

1890-08-31

AFSENDER

N.P. Hansen

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Omtalte steder:
Mandø
Mandø Præstegaard
Ribe

Arkivplacering:
Mappe 88 nr. 8

DOKUMENTINDHOLD

Svar på Joakims Skovgaards anmodning om, hvordan alterbilledet blev modtaget på Mandø.

TRANSSKRIFTION

Mandø Præstegaard per Ribe 31/8 90

Kjære Hr. Skovgaard¹.

Det kunde see mærkeligt ud at jeg i saa lange Tider ikke har svaret paa Deres Breve, og jeg beder Dem derfor modtagefølgende som jeg haaber fyldestgørende Forklaring! Deres smukke maleri ankom først hertil ca: 10 Juli- Den 13de rejste jeg afsted paa Ferietour i 5 Uger og da jeg ved min Hjemkomst c. 17de Juli fandt deres Brev vilde jeg opsætte at være indtil som jeg håbede Altertavlen kunde bliver opstillet i Kirken C. 24de. Men saa blev min Kone som allerede havde skrantet paa slutningen af Rejsen alvorlig syg og dette² saa vel som Snedkerens smøleri. Gjorde at først i dag C. 31 Aug er Altertavlen fremstillet for Menigheden. Og lad mig saa udtale min Tak for den smukke Prydelse de har skrænket vor Kirke og sige Dem at den tiltaler mig grumme meget og – hvad der glæder mig meget – er at den Slags Malerier som man ser sig glad paa og som tiltaler mere og mere jo længere og oftere man staar Ansigt til Ansigt med den.

Dette er Kunts Mening, her vi kunde jo naturligvis ikke vente indtil den kom i Kirken men saa lidt paa den hver dag, og det var saa heldigt at vi ved at aabne en Dør precenterede den for min Kone i min Seng (den stod her i Præstegaarden) - men ogsaa Menigheden i dag udtalte sin Glæde over den og den eneste Indvending jeg har hørt er den ret³ naturlige – at man naar man staar [?] overfor den ikke har let ved at fatte Sujettet. det vilde være en vigtig Indvending overfor et Maleri af Jesus Liv - men overfor en saadan – jeg kan vel inden Forsagelsen kalde dit en Fantasi – falder den indvending temmelig til Jorden. og i iøvrigt tror jeg at deres Hensigt at glæde [os] og sætte os i Højtids stemning er naaet og vil fremdeles naar Søndag efter Søndag. Den middelalderlige Metode som Kritikken tog saa haardt paa tror jeg virker tiltalende paa de barnlige Gemytterr her.

See der har De hvad De bad om, om det glæder mig at jeg har sparet Dem for det fæle som de [?] paa Grund af mit brev havde ventet.

Biskoppen har tilstaaet os indtil 200 Kr. til Rammen saa naar jeg nu faar Regningen fra Hr. Lemming² saa haaber jeg snart at kunde klare⁴ det baade med dem og ham, og jeg sender som i Løbet af en Maanedes tid alle pengene til ham. Skulde de ønske deres inden den Tid, saa vilde De jo at de ligger parat og et par Ord til mig vil da være nok. –

Endnu Tak! Vi har c Kr 50 i Behold haaber jeg naar alt er klaret. Er det nok

til Fernisering og var det ikke muligt at de selv til Foråret vilde paalæge dem Arbdet for denne Sum. Jeg er bange at deres Efteraarstur herover bliver for sen, da Overfarten vil Efteraars og Vinterets (Oktober – Marts) er en del vanskelig. Men saa har vi jo Haabet om al see Dem til Foråret.

Venlig hilsen og Tak Deres N. P. Hansen³

|Jeg troer nok at Beboerne forstaar, at det er en stor precent de har faaet af dem. Men jeg maa og saa sige de er en Ræsonnabel mand!

Ps. Med Hustru er bedre. |

¹ skovgaard

² Lemming

³ hansen

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 88 Nr. 8

Maado Brødtgaard ps Ribe
31/8 90.

Kjære Mr Skovgaard.

Jeg kunde see mest muligt ind at
jy i en lang Tid ikke har været
ret paa Deres Brev, og jeg ledte dem
desper modtage følgende som jy har
der fuldstændig Forklaring! Deres
smukke Maleri ankom først bestil p:
10 Juli. Den 13^{de} rejste jy af Sted
paa Fenitour i 5 Uger og da jy
væd min hjemkomst p: 17^{de} Juli
fandt Deres Brev vilde jy opstille
at var intet som jy haabte at
bestanden kunde blive opstillet i Sted
den p: 24^{de}. Men saa blev min Kom
som allerede havde straktet paa Slut
ningen af Rejseu alvorlig syg og dette

saa vel som Suetonius Smølers, gjent
at først i dag p. 31 Aug er alle
bakter fremstillet for Menigheden.
Og lad mig saa udtale min Tak for
den smukke Prædiken de har skrevet
vor Kirke og iig dem at den til
taler mig grimmere meget og - hvad
der gælder mig med - er af den Slags
Skalerier som man ser sig glad paa
og som tillader en mere og mere jo liden
gere og oftere man naar Ansigts til
Ansigts med den.

Det er Kærligheds Mening, thi vi kunde
jo naturligtvis ikke vente indtil den
kom i Kirken men saa lidt paa den
hvor dag, og det var saa heldigt at
vi ved at aabne en for foreendens
den for min Kone i sin Leug (den (st)
stod nemlig her i Prædiken) - men
og saa Menigheden i dag udtalte sin
Glæde over den og den smukke Freds
vending jeg har hørt er den vel

naturlige - at man naar man staa
fæstmed overfor den ikke har det ved
at fatte Subjectet. Det vilde være en
værdig Indledning overfor et Maleri
af Jesus død - men overfor de saadanne
- jeg kan vel uden Forbydelse kalde det
de Faulais - falder den Indledning
sæmmelig til foruden, og i overført
jag at deres Mening at gløder ¹⁰⁴ og
sætte os i Højtidens Mening er næst
og vil fremdeles være Lørdag efter
Lørdag. Den uimodværlige Melodi
som Kritikken tog en haard og paa
for jeg vilke tilløbende paa de
borlige Genlystet her. -
Læe der har de hvad de lad om,
om det gløder mig at jeg var spændt
dem for det sole som de udelukkende
paa Grund af mit Brev havde ~~blevet~~
Bistoppen har tilsluttet os i udtryk
200 Kr. til Raamen kan naar jeg
sin faar Regninger fra Kr. Lemning
kan haaber jeg maaske at kunne klare

det laade med dem og ham, og
jeg sendte dem i Løbs af en Skrauds,
hvilke alle Pengene til ham. Skuds de
om de des i inden den Tid, saa vil
de jo at de bygge parat og et Par
Fod til mig vil da vore nok. —

Endnu til, Vi har i Nr 50 i Betragtning
haaber jeg naar alle er klar. Er det
nok til Fjernering og var det ikke
mueligt at de vil til Fornaad volds
paalage dem Arbejde for denne
Lid. Jeg er bange at des Efter,
naar det herom bliver for en, da
Bespisken ved Operaens og Vintertid
(Oktobr - Maars) er en del uanstelig.
Men kan her vi jo haabet om at
see dem til Fornaad.

Venly Udtryk og Tak

Jeg tror nok at
Brevene fortæller, at det
er en stor Præsent de har
faaet af dem. Men jeg var ogsaa uge at
de er en uordenligt skandale. P. U.
Med Høflighed og Bedre.

C. P. Hansen